pananime@mangablast.com

PANIME パナニメ

Primer Fanzine de Anime y Manga de Panamá

Vol. 13 Año 2

EIDAN

En esta ocasión voy a tocar un tema del cual el anime y el manga no escapan: *las falsificaciones y copias piratas*, que no son más que aquellos artículos que no cuentan con la licencia del fabricante para su producción y distribución.

Como fanáticos de este género en muchas ocasiones nos ha tocado ver o adquirir alguna mercancía de ese tipo. Pero *¿qué tipo de artículos son objeto de la piratería? ¿Por qué las tiendas los venden? ¿Cómo identificar si el artículo es falso o no?* Son algunas de las preguntas que me he hecho al respecto y trataré de responderlas en este momento.

La gran proliferación del manga y el anime internacionalmente los hacen propicios para su copia y falsificación. El género ofrece DVD, libros, posters, hasta encendedores y hebillas para correas; de modo que tal variedad promueve que algunas personas inescrupulosas deseen obtener provecho. Por lo general los manga más populares y de mayor éxito son algunos de los títulos que aprovechan los falsificadores para lanzar a los mercados.

Las tiendas los venden por múltiples razones: desconocimiento total del género por parte del dueño del local, ignorancia del personal de compras al hacer la adquisición de la mercancía y los estudios de mercadeo del producto, y también obtener mayores ganancias.

Hay que reconocer que no todas las tiendas venden mercancias piratas y hacen los trámites necesarios para traer originales o de distribuidores autorizados, es muy raro que almacenes grandes vendan artículos sin la licencia debida (pero siempre hay excepciones).

eBay es una fuente de varios productos piratas, pero la ausencia de una legislación estricta no ha permitido un control adecuado, por el momento eBay parece eliminar de sus listas artículos de dudosa procedencia, sin embargo les aconsejo cautela y que lean muy bien la descripción del artículo en subasta.

A nosotros también nos seduce la adquisición de este tipo de mercancías ya sea por el costo (porque queremos coleccionarlos, son baratos, el precio se ajusta al presupuesto), por ignorancia (se ven bien y no sabemos que es una falsificación) o porque cuando deseamos el producto no hay en stock original (pero sí en copia pirata).

Existen formas de identificar las copias de los originales y evitar que nos saquen un ojo de la cara. Ciertos productos llevan un *sticker de licencia* generalmente de color llamativo como plateado, algunos con texto en japonés. Se debe prestar atención al empaque, un *pobre diseño de presentación* y empaque es característica de una mala manufactura del mismo y por tanto, de una copia. Algunos CDs, DVDs vienen con la *carátula fotocopiada*, hay que revisar las ilustraciones por *colores que no parecen bien, tonos desgastados y mal registrados* y por último, inspeccionar la imagen por *moaré* que es un defecto (esto se aprecia mucho en los posters piratas).

Busca información del copyright, *la letra pequeña ilegible o nombres de la compañía mal escritos* son otras características. El precio es infalible, las copias son más baratas, ¡pero cuidado! a veces venden copias con precios muy cercanos al original. Los avances de los medios digitales han hecho un poco más difícil identificar las falsificaciones, varios DVD ahora vienen con mejor calidad de imagen aún cuando sean copias, lo que sí los delata es la pobre ejecución del diseño de la presentación, además de subtítulos en inglés sin sentido que aparecen fuera de sincronía. Si tienen otras preguntas del tema nos pueden contactar a nuestro e-mail y con gusto les ayudaremos. Juzguen por uds. mismos si vale la pena o no adquirir un artículo pirata; recuerden la frase que dice *"lo barato sale caro"* tiene su razón de ser.

Lic. Ricardo Chong

SHINPAN MOVIE

Director: Katsushito Akiyama
Duración: 90 min
Formato: Película
Creación: 2001

Por: Rick

Regresa la bella androide con fuerza letal en esta continuación de la primera película de *Armitage*. La historia se desarrolla cinco o seis años después de la primera. *Naomi*, convertida en ama de casa y madre ejemplar junto a su esposo *Ross* y su hija *Yoko*, ve su vida cotidiana interrumpida por la transmisión de un mensaje de auxilio de una fábrica clandestina de androides desde la Tierra, que la empuja a investigar por su cuenta y regresa a su antigua y audaz forma de ser (más ataviada en esta ocasión) dejando a Ross y Yoko en Marte.

Al llegar a la Tierra, Armitage enfrenta a la persona al mando de la operación de eliminación de la fábrica, un agente más de un complot mucho más grande auspiciado por *Demetrio Mardini* y sale gravemente herida, pero es entonces cuando un técnico reparador llamado *Mouse* la encuentra.

Las relaciones entre Marte y la Tierra se encuentran en una etapa crítica por la aprobación de una ley que le otorga derechos a los androides (Marte está a favor) que es un inconveniente para los intereses de la Tierra de expansión y dominio sobre la colonia en Marte (esto se vio en la primera película). Las cosas se complican aún más cuando unos terroristas atacan la compañía donde Ross trabaja como guardia de seguridad convirtiéndolo en un héroe para los simpatizantes a favor de la causa de los androides. Ross es enviado a la Cumbre en Chicago como representante por Marte, donde se aprobaría dicha propuesta de ley, pero Demetrio secuestra a Yoko para cambiar el voto de Ross. Armitage se entera de que Ross se encuentra en la Tierra y va en su busca, llegando justo a tiempo para rescatarlo de la trampa que Demetrio le preparó para cuando trate de recuperar a Yoko. Juntos deciden rescatar a Yoko de las manos del malvado Demetrio, pero para su sorpresa, Armitage no sólo debe enfrentar al demente Demetrio, sino tal vez a su peor enemigo: réplicas de Armitage.

La acción se traslada a un puerto de transbordo hacia Marte donde una nave espera a Ross, Armitage y Yoko. Las réplicas les pisan los talones y en el combate parece que ellas llevan las de ganar, hasta que Armitage libera su limitador de combate y ataca con todo su poder, a riesgo de su propia autodestrucción.

ARMITAGE III DUAL MATRIX, es una secuela no tan cautivante como lo hubiésemos querido, en donde el argumento tiene potencial, empieza bien, pero cae en los estereotipos de las películas de Hollywood. Es una película digital y ello se aprecia a lo largo del film. Cuenta con una animación muy buena, con buenos acabados y es fluída gracias a la ayuda del 3D (las secuencias de autos con CGI y las del helicóptero pudieron ser mejor realizadas). La gente de Pioneer utilizó la voz de *Juliette Lewis (Natural Born Killers)* a Armitage; sin embargo, la inclusión de *Ahmed Best (Jar Jar Binks)* para Mouse es un poco tediosa, para mi gusto, en la versión doblada del DVD. La banda musical es buena -tecno muy movida- y actualizada para la producción del anime. En sí es un anime que recomendaría para verlo una vez y adquirirlo si eres fanático de Armitage. Esperemos que de hacer una tercera parte tenga mayor contenido, un mejor criterio y no se dejen llevar por lo espectacular de una producción. *Está bien utilizar CGI, pero es necesario también el valor argumental.*

Historia:	4	4.25
Música:	3	
Personajes:	5	
Detalle:	5	

SHINPAN MOVIE

Director: Hayao Miyasaki **Duración**: 80 min
Creación: 2002 **Formato**: Película

Por: Rolando

Si se preguntaran por qué esta versión de Pananime tiene dos segmentos de Shimpan Movie, es porque creemos que, ya que ***Hayao Miyazaki*** ganó el ***Oscar a la mejor película animada***, no podíamos esperar dos o más meses para hacer una crítica de su obra. La misma será reestrenada en EE.UU. muy pronto, si Disney mantiene su palabra.

Sen to Chihiro no Kamikakushi es el título original de esta película (***Spirited Away o El viaje de Chihiro***). De Miyasaki ya tenemos pruebas de su talento con películas como: ***Nausicaa: el Valle del viento***, ***La tumba de las luciérnagas***, ***El servicio a Domicilio de Kiki***, ***Laputa: Castillo en el cielo***, ***Porco Rosso***, ***Mi vecino Totoro y Princesa Mononoke*** entre otras.

La historia narra las aventuras de nuestro personaje principal ***Chihiro*** (***Sen***) una niña de entre 8 y 11 años, quien después de entrar a un extraño mundo con sus padres, descubre que lo que pensaban era un parque temático abandonado es en realidad la ciudad de descanso de Fantasmas, Demonios y Dioses. Después de que sus padres son convertidos en cerdos por comerse los manjares preparados para los Dioses, Chihiro trata de huir del lugar, pero se da cuenta que es imposible escapar.

Pronto es ayudada por ***Haku***, un muchacho que la recuerda pero no sabe dónde la conoció, quien le indica lo que debe hacer para que no sea devorada por los administradores del lugar. Además, la ayuda a conseguir trabajo en el hotel de descanso de los dioses para que pueda crear una estrategia que salve a sus padres. Esta es una muestra de coraje por parte de Chihiro, y brinda un mensaje positivo y de esperanza en estos tiempos.

La historia es bastante simple pero rica en mitología nipona, los fondos y los personajes son muy diversos y abundantes en detalles; está dirigida a un mercado bastante amplio por lo que creemos que puede ser disfrutada tanto por niños como adultos.

La animación, al igual que en Mononoke Hime (Princesa Mononoke) es en su mayoría animación tradicional (2D), pero cuenta con insertos de animación 3D hecha de una forma sublime utilizando texturas hechas con las mismas características de la tradicional; no obstante son tan sutiles que pasan prácticamente desapercibidas para los ojos no entrenados. El audio en Japonés es excelente para las personas que cuentan con un sistema de teatro en casa, ya que utiliza todas los canales, se pueden escuchar los sonidos del ambiente lo que da una mayor sensación de estar dentro de este extraño y maravilloso mundo. Como en los canales traseros hay gran cantidad de detalles de sonido ambiental, la película es un deleite no sólo visual sino también auditivo.

El DVD cuenta con Audio en Inglés, Japonés y Francés. Les recomendamos escucharla en versión Original (Japonés) que es el más rico en detalles. Sería fascinante poder verla en un cine con un buen sonido digital, ***esperemos que por ser ganadora del Oscar, haya más probabilidades de que la presenten en nuestro país***.

AKUSHON ZUHAN

Por: Rolando

RX-78GP03 DENDROBIUM

Modelo de Armar de la casa ***Bandai*** basado en el anime ***Gundam,*** es uno de los más grandes robots de ataque que aparecen en esta serie con un largo de 140 metros. Existen dos versiones para armar, la pequeña ***(1/550)*** y la grande ***(1/144)***. En esta última el modelo terminado alcanza más de 12 pulgadas de largo.

Ambas cuentan con una gran cantidad de detalles y a pesar de que las instrucciones se encuentran en Japonés, son muy claras las imágenes. Puede ser armado tal cual viene en la caja, pero recomendamos que sean pintados para dar mayor realidad a los detalles.

La versión en escala 1/144, trae un DVD con especificaciones, animaciones y fotos del modelo terminados.

Ambos modelos incluyen versiones a escala de los ***Gundam RX-78GP03S (Que controla al Dendrobium) y el AGX-04.***

El ganador del calendario ***Manga*** *de Abril fue:* ***Alain Lorenzo!***

Edición Mayo 2003

Diagramación:
Prof. Rolando José Rodríguez

Colaboración:
Licdo. Ricardo A. Chong

Corrección de Estilo:
Mgtra. Elda Maud De León

Las imágenes y textos aquí mencionados están protegidas por la Ley de derecho de autor. Estas han sido registradas por sus respectivos autores, los cuales poseen todos los derechos reservados.

TOKUHOU

PANAMÁ

BIG EYE solutions©

Continúa el concurso del calendario "***Manga Girl's 03***" de artistas nacionales.

Para participar envía un email con la palabra ***Concurso*** en el subject. Si no quieres esperar, búscalo en ***Farmacias Arrocha, Gran Morrison, Happy Smile, Planetarium, Games Universe, Underground Store, Volumen Brutal y Farmacias Revilla*** por solo B/. 3.75

JAPON

Astro Boy estará pronto de cumpleaños y para celebrarlo, ***Nihonbashi Takashimaya Co., Ltd Store*** mandó a hacer una réplica de 10 centímetros, en piedras preciosas. El cabello y los pantalones están hechos de ***nueve diamantes negros*** de 54 kilates, las botas ***de diez rubíes*** de 14 kilates y el cinturón con ***una esmeralda*** de 7 kilates. ***Diez diamantes*** de 89 kilates son usados para sus otras partes. Su costo es aproximadamente ***US$840,000.00***

USA

Newtype USA anunció que las órdenes para el número de mayo de la revista sobrepasan las ***100,000 copias,*** un número extraordinario para una revista que está en su primer año de publicación.

Su primer tiraje fue de sólo ***30,000*** copias